

Палата по патентным спорам в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации, введенной в действие с 01.01.2008 Федеральным законом от 18.12.2006 № 231-ФЗ, и в соответствии с Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 за № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003, регистрационный № 4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение от 10.10.2007, поданное Обществом с ограниченной ответственностью научно-производственного объединения «Мотор», г. Самара (далее – заявитель), на решение экспертизы об отказе в регистрации товарного знака по заявке №2006715145/50, при этом установила следующее.

Обозначение по заявке №2006715145/50 с приоритетом от 06.06.2006 заявлено на регистрацию в качестве товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 29, 31 классов МКТУ, приведенных в перечне заявки.

Согласно материалам заявки в качестве товарного знака заявлено комбинированное обозначение со словесными элементами «СЕЛЬСКИЙ ПРОДУКТЪ», «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ». Изобразительные элементы представляют собой – овальную рамку, в которой изображено село. В центре рисунка композиция слов «Сельский продуктъ», разделенная снопом из колосьев пшеницы. Снизу снопа изображена скатерть с разложенными на ней продуктами. По верхнему и нижнему краям распределен слоган «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ». Обрамление рамки – художественный узор. Рисунок села выполнен различными цветами. Слова, используемые в композиции, выполнены буквами русского алфавита с добавлением к слову «продукт» твердого знака, что символизирует старинные традиции.

Федеральным институтом промышленной собственности 08.08.2007 было принято решение об отказе в регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака (знака обслуживания), которое мотивировано его

несоответствием требованиям пункта 1 статьи 7 Закона Российской Федерации «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» от 23.09.1992 № 3520-1 в редакции Федерального закона от 11.12.2002 №166-ФЗ «О внесении изменений и дополнений в Закон Российской Федерации «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» (далее - Закон) и пункта 2.8 Правил составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденных Приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированных Минюстом России 25.03.2003, регистрационный №4322, введенных в действие с 10.05.2003 (далее— Правила).

Решение Федерального института промышленной собственности обосновано тем, что заявленное обозначение сходно до степени смешения с ранее зарегистрированными на имя других лиц товарными знаками:

- комбинированным товарным знаком со словесным элементом «Сельская» по свидетельству №319637 с приоритетом от 31.01.2005 в отношении однородных товаров 31 класса МКТУ [1];

- «ПО-СЕЛЬСКИ» по свидетельству №259177 с приоритетом от 20.04.2001 в отношении однородных товаров 29 класса МКТУ [2];

- «СТАРЫЕ ТРАДИЦИИ» по свидетельству №273865 с приоритетом от 19.05.2003 в отношении части однородных услуг 35 класса МКТУ [3].

Сходство сравниваемых обозначений, а также однородность товаров и услуг были установлены экспертизой в соответствии с пунктами 14.4.2.2 и 14.4.3 Правил.

В возражении от 10.10.2007, поступившем в Палату по патентным спорам, заявитель высказал согласие с решением экспертизы только в части, а именно в том, что заявленное обозначение по заявке №2006715145/50 в отношении товаров 31 класса МКТУ сходно до степени смешения со словесным элементом «СЕЛЬСКАЯ» комбинированного товарного знака по

свидетельству №319634, однако, в отношении товаров 29 класса МКТУ заявитель выразил свое несогласие с решением экспертизы, сославшись на следующее:

- доминирующий элемент «СЕЛЬСКИЙ ПРОДУКТ» в заявленном комбинированном обозначении и противопоставленный товарный знак «ПО-СЕЛЬСКИ» по свидетельству №259171 фонетически несходны, так как различаются количеством слогов, количеством и составом звуков, ударениями и характеру совпадающих частей («сельский» - это имя прилагательное, «посельски» - наречие);

- заявленное обозначение и противопоставленные товарные знаки визуально несходны, так как различаются составом букв, выполнены буквами различных алфавитов, а также наличием в заявленном обозначении твердого знака и изобразительного элемента;

- заявленное обозначение и противопоставленный товарный знак «ПО-СЕЛЬСКИ» семантически несходны, так как смысловая нагрузка в заявленном обозначении падает на словосочетание «СЕЛЬСКИЙ ПРОДУКТЪ», которое обозначает условие, процесс производства и конечный продукт, кроме того в словосочетании «СЕЛЬСКИЙ ПРОДУКТЪ» присутствует неохранный элемент «ПРОДУКТЪ», что способствует увеличению несходства обозначений («ПО-СЕЛЬСКИ» и «СЕЛЬСКИЙ ПРОДУКТЪ»);

- заявленное обозначение несходно до степени смешения с противопоставленными товарными знаками в целом, поскольку противопоставленные знаки «ПО-СЕЛЬСКИ» и «СТАРЫЕ ТРАДИЦИИ» выполнены другими шрифтами, отличаются расположением («ПО-СЕЛЬСКИ» - два слова разделены дефисом; «СТАРЫЕ ТРАДИЦИИ» - слова расположены друг под другом), в заявленном обозначении слоган «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ» является рекламным лозунгом, а в противопоставленном знаке «СТАРЫЕ

ТРАДИЦИИ» – названием, к слову «ПРОДУКТЪ» добавлен твердый знак, что подчеркивает усиливающее значение – «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ...».

На основании изложенного заявитель просит отменить решение экспертизы и зарегистрировать заявленное обозначение по заявке №2006715145/50 в качестве товарного знака.

Изучив материалы дела и заслушав представителя заявителя, Палата по патентным спорам признала доводы возражения необидительными.

С учетом даты (06.06.2006) поступления заявки №2006715145/50 на регистрацию товарного знака правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения в качестве товарного знака включает в себя отмеченные выше Закон и Правила.

В соответствии с пунктом 1 статьи 7 Закона не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени их смешения, в частности, с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

Согласно пункту 14.4.2 Правил установлено, что обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Словесные обозначения сравниваются со словесными обозначениями и с комбинированными обозначениями, в композиции которых входят словесные элементы (пункт 14.4.2.2 Правил).

В соответствии с пунктом 14.4.2.2 Правил сходство словесных обозначений может быть звуковым, графическим и смысловым и определяется на основании признаков, перечисленных в подпунктах (а) – (в) указанного пункта.

Звуковое сходство определяется на основании признаков, перечисленных в пункте 14.4.2.2(а) Правил, а именно: наличие близких и совпадающих звуков в сравниваемых обозначениях; близость звуков,

составляющих обозначения; расположение близких звуков и звукосочетаний по отношению друг к другу; наличие совпадающих слогов и их расположение; число слогов в обозначениях; место совпадающих звукосочетаний в составе обозначений; близость состава гласных; близость состава согласных; характер совпадающих частей обозначений, вхождение одного обозначения в другое; ударение.

Графическое сходство словесных обозначений в соответствии с пунктом 14.4.2.2(б) Правил определяют по общему зрительному впечатлению, виду шрифта, графическому написанию с учетом характера букв, расположению букв по отношению друг к другу, алфавиту и цветовой гамме.

Смысловое сходство определяют на основании признаков, перечисленных в пунктах 14.4.2.2 (в) Правил:

- подобие заложенных в обозначениях понятий, идей; в частности, совпадение значения обозначений в разных языках;
- совпадение одного из элементов обозначений, на который падает логическое ударение и который имеет самостоятельное значение;
- противоположность заложенных в обозначениях понятий, идей.

Признаки, перечисленные в подпунктах (а) – (в) указанного пункта, могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях (пункт 14.4.2.2 (г) Правил).

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров учитывается принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю. При этом принимаются во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Анализ материалов заявки №2006715145/50 показал, что на регистрацию в качестве товарного знака заявлено комбинированное обозначение со словесными элементами «СЕЛЬСКИЙ ПРОДУКТЪ» и

«СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ», выполненными в оригинальной графической манере буквами русского алфавита. Графическая часть обозначения состоит из фрагмента сельского пейзажа (сноп колосьев пшеницы в центре рисунка, скатерть с разложенными на ней продуктами, деревенский домик, церковь, ветряная мельница, корова и свинья, пасущиеся на лугу). Словесная часть «СЕЛЬСКИЙ ПРОДУКТЪ» расположена в центре композиции, слова «СЕЛЬСКИЙ» и «ПРОДУКТЪ» разделены снопом из колосьев пшеницы. Слоган «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ» распределен по верхнему и нижнему краям композиции, при чем в верхней части – «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ», а в нижней – «В СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ». При этом размер шрифта этих элементов меньше размера шрифта слов «СЕЛЬСКИЙ ПРОДУКТЪ». Вся композиция расположена в овальной рамке, которая обрамлена художественным узором. Рисунок выполнен в бело-голубой, желто-коричневой, черно-белой, зелено-коричневый, розовой цветовой гамме.

Противопоставленный знак [1] является комбинированным и состоит из словесного элемента «СЕЛЬСКАЯ», выполненного оригинальным шрифтом буквами русского алфавита и изобразительной части в виде фрагмента села с изображением деревянных домов.

Противопоставленный знак [2] является словесным и представляет собой словесный элемент «ПО-СЕЛЬСКИ», выполненный стандартным шрифтом буквами русского алфавита.

Противопоставленный знак [3] является словесным и представляет собой словосочетание «СТАРИЕ ТРАДИЦИИ», выполненное жирным шрифтом буквами русского алфавита черного цвета.

В заявленном обозначении и противопоставлениях [1; 2] основным, “сильным” элементом, по которому знаки (и, как следствие, товары и их производители) идентифицируются потребителем, являются словесные элементы «СЕЛЬСКАЯ»/«ПО-СЕЛЬСКИ»/«СЕЛЬСКИЙ». Данный факт

обусловлен тем, что слова легче визуально воспринимаются и запоминаются человеком.

Что касается словесной части «ПРОДУКТЪ» заявленного обозначения, коллегия Палаты по патентным спорам отмечает следующее.

Словесный элемент «ПРОДУКТЪ» (продукт – предметы питания, съестные припасы (см. Современный толковый словарь русского языка, Санкт-Петербург, «Норинт», 2005, стр. 630) является неохранным и не вносит достаточной различительной способности в словосочетание «СЕЛЬСКИЙ ПРОДУКТЪ», так как не создает качественно нового уровня восприятия, отличного от восприятия, создаваемого словом «СЕЛЬСКИЙ».

В силу изложенного, при проведении сравнительного анализа коллегия рассматривала слово «СЕЛЬСКИЙ» как элемент, играющий самостоятельную роль в индивидуализации товаров производителя.

Сравнительный анализ заявленного обозначения и товарного знака [1] показал, что они включают фонетически и семантически сходный словесный элемент «СЕЛЬСКИЙ/СЕЛЬСКАЯ» (оба словесных элемента имеют совпадающую по звучанию начальную часть «СЕЛЬСК-» и, по существу, представляют собой одно и то же прилагательное, только разного рода: мужского и женского соответственно).

Сравнительный анализ заявленного обозначения и товарного знака [2] показал, что они также включают фонетически и семантически сходный словесный элемент «СЕЛЬСКИЙ/ПО-СЕЛЬСКИ» (оба словесных элемента имеют совпадающую по звучанию среднюю часть «СЕЛЬСКИ-» и одно и то же значение, поскольку наречие «по-сельски»(нареч. как водится в селах, по сельскому обычаю и порядку, см. словари Яндекс) и прилагательное «сельский» (прил. к селу, селению, к деревне относящийся, см. словари Яндекс) образованы от одного и того же существительного «село»).

Таким образом, по семантике словесные элементы очень близки – речь идет о продукте/товаре, происходящем из сельской местности. Именно семантический фактор определяет ассоциирование обозначений в целом.

Графические отличия заявленного обозначения и товарных знаков [1; 2] носят второстепенный характер.

Исходя из изложенного выше, заявленное обозначение и противопоставленные знаки [1; 2] следует признать сходными по семантическому и фонетическому признакам сходства.

Таким образом, в рассматриваемом случае (при звуковом и смысловом сходстве знаков), потребитель может ошибиться в выборе товара нужного ему изготовителя, посчитав, что товары, маркированные заявленным обозначением и товарными знаками [1; 2], принадлежат одному и тому же изготовителю.

Анализ товаров 29 класса МКТУ сравниваемых знаков на предмет их однородности показал, что приведенные в перечне заявки № 2006715145/50 товары 29 класса МКТУ – мясо; мясо консервированное; изделия колбасные; рыба; птица; дичь; овощи и фрукты консервированные, сушеные и подвергнутые тепловой обработке; желе; яйца; молоко и молочные продукты; масло и жиры пищевые, идентичны или однородны товарам 29 класса МКТУ, включенным в перечень регистрации товарного знака [2], – мясо консервированное; изделия колбасные; рыба; птица; дичь; овощи и фрукты консервированные, сушеные и подвергнутые тепловой обработке; желе; яйца; молоко и молочные продукты; масло и жиры пищевые, поскольку соотносятся как род и вид и имеют одинаковое назначение, круг потребителей, условия производства и реализации.

Аналогичный вывод можно сделать в отношении товаров 31 класса МКТУ - сельскохозяйственные, садово-огородные, лесные и зерновые продукты, не относящиеся к другим классам; свежие фрукты и овощи; живые животные; семена, живые растения и цветы; корма для животных, представленных в перечне рассматриваемой заявки, и товаров 31 класса МКТУ – сельскохозяйственные, садово-огородные, лесные и зерновые продукты, не относящиеся к другим классам; свежие фрукты и овощи;

живые животные; семена, живые растения и цветы; корма для животных, в отношении которых действует регистрация [1].

Таким образом, заявленное обозначение является сходным до степени смешения в отношении однородных товаров 29, 31 классов МКТУ с товарными знаками [1; 2] и, следовательно, не соответствует требованиям пункта 1 статьи 7 Закона.

Относительно противопоставления товарного знака [3] коллегия Палаты по патентным спорам отмечает следующее.

Анализ словосочетания заявленного обозначения «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ» показал, что данное словосочетание является слоганом с определенной семантикой, где словесные элементы «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ» связаны между собой грамматически и по смыслу, то есть, в данном случае подразумевается, что берутся за основу «Традиции», идущие из глубины веков, но с использованием «Современных технологий», тогда как противопоставленный знак [3] несет в себе другую семантику: речь идет просто о традициях, сохранившихся с давних времен.

Таким образом, словосочетание «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ» имеет иное смысловое значение, отличное от словосочетания заявленного обозначения «СТАРИННЫЕ ТРАДИЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЯХ».

Именно различная смысловая наполненность сопоставляемых обозначений обуславливает отсутствие ассоциирования обозначений друг с другом в целом.

Графические отличия усугубляют отмеченное несходство знаков.

Исходя из вышеизложенного, заявленное обозначение и противопоставленный знак [3] следует признать несходными.

Исходя из вышеизложенного, следует, что противопоставленный знак [3] не является сходным до степени смешения с заявленным обозначением по заявке №2006715145/50, следовательно, отсутствие сходства знаков снимает

необходимость проведения анализа товаров/услуг, представленных в перечнях анализируемых знаков, на предмет их однородности.

В этой связи вывод экспертизы следует признать обоснованным.

С учетом вышеизложенного, Палата по патентным спорам решила:

отказать в удовлетворении возражения от 10.10.2007, оставить в силе решение экспертизы от 08.08.2007.